SII 8.432: original edition by K.V. Subrahmanya Aiyer

Emmanuel Francis

Alternative title: No. 432. (A.R. No. 144 of 1903). ON THE NORTH WALL OF THE SIX-PILLARED MANDAPA IN FRONT OF THE SAME SHRINE

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSSIIv08p0i0432

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII08/DHARMA_INSSIIv08p0i0432.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-09 23:45 (242ff60), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Edition

〈1〉 **svasti śrī** [||] koccaṭaiyapaṉmarāṉa **tribhu**ṉaccakkaravat(ti)kaḷ **śrī** virapāṇṭiy-atevarkku yāṇṭu mu〈2〉ṉṟāvatu kaṉ(ṉi)nāyaṟṟu **pūrvvapakṣa**ttu **saptami**yum tiṅkaṭkiḻamaiyum peṟṟa Aṉiḻattu (nā)ḷ {tiru}〈3〉 tirumalaināṭṭu tirukkoṭuṅkuṉṟattu Uṭaiyār tirukkoṭuṅkuṉṟamuṭaiya nāyaṉār〈4〉 (k)oyiṟ tevakaṉmi **śrī**mākecura (ka)ṇ(kāṇi ci)kāriyañceyvārkaḷ koyiṟ kaṇa〈5〉k(ka)rom keraḷaciṅkavaḷanāṭṭu Aḷakāpuriyāṉa ceḻiyanārāyaṇapurattu maṇaṟkkuṭai〈6〉yāṉ poṟpatikkunāyakaṉ tiruvampalapperumāḷāṉa peruñcatirakuperar tirumalaime〈7〉l Ivar Eḻuntaruḷivitta nāyaṉār tiruvampala〈p〉perumāḷukku tiruppaṭimāṟṟukkum tirumañ〈8〉caṉam tiruvi〈ḷa〉kku cāttuppaṭi pūccu(pa)ṭi Uḷḷiṭṭa viñcaṉaṅkaḷ Uṭaiyār tirukkoṭuṅkuṉ〈9〉ṟa-muṭaiyanāya{nāya}ṉār cipaṇṭārattile Āvaṇim¿a?〈ā〉tam 5-(ñ)cā〈n〉tiyatimuta vaḷaiyiṟkā〈10〉lāl nāḷ Oṉṟukku nāṉāḷi Ariciyum kaṟiyamutuḷḷiṭṭa viñcaṉamum

paṇṭāratte ce〈11〉luttuvatāka Uṭaiyār tirukkoṭuṅkuṉṟamuṭaiya nāyaṉārkkut tiruppaṭimāṟṟuk〈ku〉 nel〈12〉 koḷḷa (yi)p(peru)ñcatirakupera〈r〉pakkal vāṅkiṉa coḻiyanaṟpaḻaṅkācu 7 10 Ippaḻaṅkā〈13〉cu Eḻupatum mutal (muta)lākak kaikkoṇṭu palakaittalaiyile Ariciyum viñcaṉaṅkaḷu〈14〉m celuttu(vatāka I)ppaṭi kal veṭṭikkuṭuttom tevakaṉmi cimākecura kaṇkāṇi〈15〉(c)e〈y〉vār cikāriyañ(ceyvār) koyilk kaṇakkarom [|] Ariḷi〈c〉ceyalpaṭi vināyakatevar Eḻu〈16〉ttu [|] Ippaṭikku paḻaṅkācu Eḻupatukkum tevakaṉmi cuppira(ma)ṇṇi〈ya〉paṭṭa tirunāvaṟkkara〈17〉cu nāṟ(patt)eṇṇāyirapaṭṭaṉ Eḻuttu [|] Ippa(ṭikku ti)rumalaiUṭaiyāṉ tirukkaivel〈18〉Aḻakiya [4+] Eḻuttu [|] Ivai koyil kaṇakku [6+]〈19〉 tirucciṟṟampalamu〈20〉ṭaiyāṉ (Eḻuttu) [||]

Bibliography

Digital edition of SII 8.432 by Subrahmanya Aiyer 1937 converted to DHARMA conventions by Emmanuel Francis.

Primary

[SII] Subrahmanya Aiyer, K.V. 1937. *South-Indian inscriptions (texts). Volume VIII: Miscellaneous inscriptions from the Tamil, Malayalam, Telugu and Kannada countries*. South Indian Inscriptions 7. Delhi: Archaeological survey of India (Manager of Publications). Page 226, item 432.